

Československý film -
Požičovňa filmov - distr. odbor
Bratislava, ul.ČA-28.

DISTRIBUČNÝ LIST Č.32/65

Dátum premiéry : 19.2.65

M I E S T E N K A B E Z N Á V R A T U

Český film s Jiřinou Šejbalovou v hlavnej úlohe

Produkcijné číslo : ČSSR 0370 Kópie 35mm kl. od 19.2.65

Metráž : 2.194m 16mm - neskoršie

Čiernobiely

Druh : vážny

Mládeži : prístupný

Vstupné : normálne

Film nie je povolený premietat'
na rozšírenú premietaciu plochu

Pripojený krátky film : Slovo majú poľnohospodári - ČSSR,
Dokumentárna anketa s niekoľkými
poľnohospodárskymi odborníkmi o naj-
dôležitejších problémoch nášho poľno-
hospodárstva.

"Miestenka bez návratu " je psychologická dráma matky, ktorej
dcéra bola ako malé dievčatko odvedená do Nemecka a je s týmto
novým prostredím viac spätá ako so svojím skutočným domovom. Ide
o veľmi vážny problém, ktorý i po rokoch kruto dolieha na posti-
hnutých nacistickým opatrením. - Film si zaslúži pozornosť
ná.štetníkov.

Autori filmu :

Námet : Vladimír Körner

Kamera : Václav Hanuš

Scenár : Vl. Körner, D.Klein,
M.Sobota

Československý Dušan Klein, Miroslav Sobota

FILMOVÝ ÚSTAV
SLOVAK FILM
INSTITUTE



Hrajú : Jiřina Šejbalová, Karla Chadimová, Miroslav Macháček,
Sv. topľuk Motyáš, dr. Jaroslav Bložek, Otto Ševčík,
Marie Vášová, Dieter Perlwitz, Milivoj Uzelac ml, a ďalší

Stručný obsah :

Marie Vlácilová má ísť do NSR svedčiť proti bývalému veliteľovi ženského koncentračného tábora, kde bola za vojny väznená. Jej muž vtedy zahynul v inom tábore a dcéra Pavla bola daná na prevýchovu do nemeckej rodiny. V noci keď nemôže spať rozmyšľa a vybavujú sa jej spomienky na tábor i na dcéru. Po skončení vojny sa Pavla vrátila k matke ako cudzí človek. Nevedela už český a taktiež jej myšlienkový svet bol matke veľmi vzdialený. Spomínala stále na rodinu nacistického prominenta, kde vyrástla v pohodlí a prepychu. Vedela, že by tým matke spôsobila bolesť a preto sa uzavierala do seba. Marie Vlácilová veľmi trpela vzrastajúcim odcudzovaním dcéry, ale nedokázala mu zabrániť. Pavla si tajne dopisovala s bývalými rodičmi a pomysľala na návrat k nim. Matkin prostý život ju nemohol uspokojiť. Nakoniec využila príležitosť - odišla na Medzinárodný festival mládeže do Berlína a už sa nevrátila. Dostala ku svojim západonemeckým pestúnom a zanedlho sa tam vydala. Marie Vlácilová teraz spomína na kľúčové situácie ich vzájomného vzťahu, pripomína si chyby, ktorých sa dopustila.

Už nejde o to, či Marie pôjde svedčiť, alebo nepôjde, ide o zlo, ktoré vojna spôsobila v srdciach ľudí, o zlo, ktoré neskončilo v r.1945, ale pôsobí a ničí ľudské vzťahy a životy ešte dnes, po mnohých rokoch. Ide o rany, ktoré sa nehoja, i keď človek morálne žije a pracuje a ktoré ho hlboko poznamenajú aj napriek tomu, že má okolo seba dosť ľudí, ochotných pomôcť - keby to totiž bolo možné.

Reklamný materiál :

Fotografie, plagát A/1, A/2, A/3, diapozitív - budú zaslané krajom.

Maďarský preklad názvu filmu : Helyijegy visszátérésnélkül.

J. Lubina, v.r.

M. Zemanik, v.r.

Bratislava, dňa 12.1.1965.